

**Η ΕΞΟΝΤΩΣΗ ΤΩΝ ΑΛΒΑΝΩΝ ΜΙΣΘΟΦΟΡΩΝ ΤΗΣ ΠΥΛΗΣ  
ΣΤΟ ΜΟΝΑΣΤΗΡΙ (ΜΕΣΑ 1830), Η ΚΑΤΑΔΙΩΣΗ ΤΩΝ ΤΕΛΕΥΤΑΙΩΝ  
ΜΑΚΕΔΟΝΩΝ ΚΛΕΦΤΑΡΜΑΤΟΛΩΝ (1830-1834)  
ΚΑΙ Η ΕΞΑΛΕΙΨΗ ΤΟΥ ΘΕΣΜΟΥ ΤΟΥΣ**

1. Η ληστεία και ή ἀναρχία στὶς διάφορες ἐπαρχίες τοῦ Αἴμου ἐπὶ τουρκοκρατίας εἶναι μιὰ ἐνδημικὴ ἀρρώστια. Ὁ θεσμὸς τῶν ἀρματολῶν, ποὺ εἶχαν χρησιμοποιήσει ἐπὶ αἰῶνες οἱ πρῶτοι σουλτάνοι καὶ ὁ ὄποιος εἶχε καταργηθεῖ ὅριστικὰ στὰ 1721 ἀπὸ τὸν σουλτάνον Ἀχμέτ Γ' (1703-1730), ἔξακολούθησε βέβαια κατ' ἀνάγκην νὰ ἐπιζεῖ ἀνεπίσημα μόνο στὶς ἀνυπότακτες οὐσιαστικὰ ἐλληνικὲς χῶρες μὲ μιὰ νόθη μορφή, τῶν κλεφταρματολῶν, γιὰ τὴν ἀντιμετώπιση τῆς καταστάσεως. Οὔτε δῆμος ή ἀνοχὴ τῆς μορφῆς αὐτῆς οὔτε καὶ ἡ χρήση Ἀλβανῶν ἀρματολῶν ἢ ἀλβανικῶν μισθοφορικῶν στρατευμάτων στάθηκαν ἰκανοποιητικὲς λύσεις. Τὰ ἔνοπλα ἐλληνικὰ σώματα εἴτε ἀποτελοῦνταν ἀπὸ κλέφτες εἴτε ἀπὸ ἀρματολούς συνέχιζαν νὰ ἐμπνέουν φόβο στὴν Πύλη. Οἱ ἀρματολοὶ δὲν ἦταν λιγότερο ἐπικίνδυνοι ἀπὸ τοὺς πρώτους. Ἡ ἴδιότητά τους ἐναλλασσόταν συχνὰ μὲ τὴν ἀντίστοιχη τῶν ἄλλων καὶ οἱ δυὸς ἔννοιες δὲν διέφεραν καὶ πολὺ μεταξύ τους. Ἡ Πύλη εἶχε συνειδητοποιήσει τὴν ἀνάγκη τοῦ ἐκμηδενισμοῦ τῶν ἐλληνικῶν αὐτῶν σωμάτων. Σχετικὰ παρατηρεῖ ὁ Γερμανὸς ἱστορικὸς Robert Anhegger σὲ εἰδικὴ μελέτη γραμμένη στὰ τουρκικὰ σὲ τουρκικὸ περιοδικό· «Οἱ προφυλάξεις ποὺ παίρνει ἡ Υψηλὴ Πύλη ὅταν πρόκειται νὰ κινηθεῖ ἐναντίον τῶν ἔνοπλων ἐλληνικῶν στοιχείων μετὰ τὸν Ρωσοτουρκικὸ πόλεμο τοῦ 1736/38 καὶ τὴ συνθήκη τοῦ Βελιγραδίου, δείχνουν ὅτι εἶχε ἀρχίσει νὰ τρέφει μεγάλη δυσπιστία πρὸς αὐτά. Ἀπ' αὐτὸ φαίνεται ὅτι τὸ διάταγμα τοῦ σουλτάνου Ἀχμέτ Γ' στὰ 1721 γιὰ τὴν ἔξαφάνιση τῶν Ἐλλήνων ἀρματολῶν, ποὺ ἀπλώθηκαν ἀκόμα καὶ στὶς περιοχὲς τῆς Κομοτηνῆς, Καβάλας, Πραβίου, Σερβίων καὶ Βέροιας, ὅπου τὸ μεγαλύτερο μέρος τοῦ πληθυσμοῦ ἦταν ἐλληνικό, δὲν εἶχε οὔτε πλήρη, οὔτε μερικὴ ἐπίδραση. Κατὰ τοὺς συγγραφεῖς ποὺ χρησιμοποίησα, τὸ πρῶτο σημεῖο τῶν προσπαθειῶν γιὰ νὰ ἔξασθενήσει ἡ δύναμη καὶ ἡ σπουδαιότητα τῶν χριστιανικῶν ἔνοπλων σωμάτων, ποὺ ἡ δράση τους συνεχίζοταν μὲ μιὰ διαρκῶς αὐξανόμενη δραστηριότητα, φαίνεται ὅτι ἦταν νὰ ἐνωθεῖ τὸ πασαλίκι τῶν Ιωαννίνων μὲ ἔνα πασαλίκι μὲ κλεισουράρχη (derbentçi) κατὰ τὸ 1740 καὶ νὰ ἀνατεθεῖ αὐτὸ στὸν Ἀλβανὸ Σουλεϊμάν πασά ἀπὸ τὸ Ἀργυρόκαστρο, πράξη ποὺ ἦταν ἀντίθετη στὴ συνήθεια τῆς Υψηλῆς Πύλης νὰ μὴ χρησιμοποιεῖ ὡς πασά γιὰ μακρὺ χρονικὸ

διάστημα όποιονδήποτε 'Αλβανὸν εἴτε στὴν πατρίδα του εἴτε στὴν Ἑλλάδα. Αὐτὸς ἄρχισε νὰ καταπιέζει τοὺς ἀρματολοὺς μὲ συστηματικὸ τρόπο. Τὴν ἐποχὴν αὐτὴν οἱ ὑπερβολικὰ μεγάλες ἀπαιτήσεις ποὺ εἶχαν τὰ ἀρματολικὰ σώματα, γιὰ νὰ ἐκπλήρωσουν τὰ καθήκοντά τους ὡς σώματα ἀσφαλείας, εἶχαν φθάσει σὲ τέτοιο βαθμό, ὥστε παρουσιάστηκε ἡ ἀνάγκη νὰ πληρωθοῦν γιὰ τὴν ἐκπλήρωση τῶν καθηκόντων τους ἐν μέρει μὲ ἀντισήκωμα (bedel). Μὲ τὰ χρήματα αὐτὰ ἔπαιρναν γιὰ μισθοφόρους μουσουλμάνους 'Αλβανοὺς καὶ σιγὰ οἱ ἐπικεφαλῆς τῶν ἀρματολῶν ἀπομακρύνθηκαν ἀπὸ τὶς θέσεις τους<sup>1</sup>.

'Η κατάσταση αὐτὴ ἔξακολουθεῖ ὡς τὶς ἀρχές τοῦ 19ου αἰώνα ἵδιως στὴν Ἑλληνικὴ χερσόνησο, μολονότι δὲ 'Αλὴ πασάς ἔχει κληθεῖ νὰ ἐπιβάλλει τὴν τάξην καὶ τὴν εἰρήνην. 'Η ἀνταρσία κατόπιν τοῦ 'Αλῆ πασᾶ κατὰ τῆς Πύλης καὶ ἡ Ἑλληνικὴ Ἐπανάσταση τοῦ 1821 ἐπιδείνωσαν τὴν ταραχὴν, ἵδιως στὴν Ἡπειρὸν καὶ Δυτ. Μακεδονίᾳ, γιατὶ βρίσκονται στὸν δρόμο τῶν ἀλβανικῶν στρατευμάτων, ποὺ κατέβαιναν ἀπὸ τὶς πατρίδες τους, ὡς μισθοφόροι τῶν Τούρκων, γιὰ νὰ καταπίξουν τὴν ἀνταρσία<sup>2</sup>, ἀλλὰ γυρνώντας ἀπλήρωτοι, ἵδιως κατὰ τὰ τελευταῖα χρόνια, τὸ ἔριχναν στὶς διαρπαγές καὶ λεηλασίες τῶν Ἑλληνικῶν πόλεων καὶ χωριῶν τῆς Μακεδονίας.

Στὰ 1823 ἡ πλούσια Σιάτιστα, τὸ ξακουσμένο «φλουροχώρι» τῆς Δυτ. Μακεδονίας, ὑφίσταται ληστρικὴ ἐπίθεση ἀπὸ τοὺς 'Αλβανοὺς ἀρχηγοὺς Ταφὶλ Μπούζη καὶ Ἀρσλὰν μπέη, ἀλλὰ οἱ Σιατίστινοι μὲ αὐτοάμυνα, διχυρωμένοι στὰ στερεὰ σπίτια τους καὶ στὶς ἐκκλησίες 'Αγ. Παρασκευῆς καὶ 'Αγ. Δημητρίου, τοὺς ἀποκρούουν<sup>3</sup>.

Κατὰ τὴν ἐποχὴν αὐτὴν, 1828-1829, μὲ τὴν ἔκρηξη τοῦ ρωσοτουρκικοῦ πολέμου, ἡ κατάσταση χειροτερεύει, γιατὶ οἱ 'Αλβανοὶ μισθοφόροι ποὺ μένουν ἀπλήρωτοι δημιουργοῦν ἀτμόσφαιρα τρομοκρατίας στὴ Δυτικὴ Θεσσαλία καὶ Μακεδονίᾳ καὶ καταληστεύουν τοὺς κατοίκους τοὺς ἔξαθλιωμένους ἀπὸ τὴν πείνα καὶ ἀκρίβεια ποὺ εἶχε πέσει στὸν κόσμο, ὥστε τὸ χαράτσι νὰ φτάσει στὰ 40 γρόσια καὶ ἡ ὁκά τὰ κρεμμύδια στοὺς 20 παράδες. 'Ιδού πᾶς περιγράφει τὴν κατάσταση στὶς 29 Οκτωβρίου 1829 ἔνας αὐτόπτης μάρτυρας

1. Robert Anhegger, Martoloslar hakkında, «Türkiyat Mecmuası», 7-8 (1940-1942)300.

2. Βλ. Μιχαὴλ Καλινδέρη, Γραπτὰ μνημεῖα ἀπὸ τὴ Δυτικὴ Μακεδονία χρόνων τουρκοκρατίας, Πτολεμαῖς 1940, σ. 32, 54-55. Ν. Φωτοπούλου, Ἱστορία τῆς Σιατίστης ('Ερατύρας), 'Αθῆναι 1939, σ. 133. Βλ. καὶ N. Κασούλη, 'Ενθυμήματα στρατιωτικὰ τῆς ἐπαναστάσεως τῶν Ἑλλήνων (1821-1833), 'Αθῆναι 1939, τ. 1, 138-144.

3. Α. Βακαλόπουλος, Οἱ Δυτικομακεδόνες ἀπόδημοι ἐπὶ τουρκοκρατίας, Θεσσαλονίκη 1958, σ. 41 ὑποσ. 118, ὅπου πλούσια βιβλιογραφία.

σὲ Μηναῖο τοῦ Μαΐου, κτῆμα τῆς ἐκκλησίας τοῦ Ἅγιου Νικολάου τῶν Τρικάλων:

*†Εδῶ καμνο εν' θύμησιν δτι: εἰς τὸν 1828: ὀκτωβρίον 29· δταν εἰτον / τερβέναγας εἰς τὸ βιλαέτι τοῦ τοικαλον ὁ ἀσλάμπιμης κ(αὶ) ὁ καπλάμπεης / κ(αὶ) ὁ ὁρανυμπεῆς ἥτον κ(αὶ) τὰ τρία ἀδέλφια ἥτον ἀπὸ τὴν ἀλβανιτιάν: / κ(αὶ) ἐμπτῆκαν τερβενῆγάδες κ(αὶ) ἥλθεν ὁ καιρός τους διὰ νὰ εὐγονν ἀπὸ την τιμήν / κ(αὶ) αντὴ λέγονν δτι δὲν εὐγένομεν διότι θέλομεν: 170: πονγκία διὰ νὰ εὐγομεν: / κ(αὶ) ἥχαν τὸ ἀσκέρι τους χωρὶς λωφεν' / χρόνον καιρὸν ἀπλέροτον. / κ(αὶ) ἥθελεν νὰ τὸ [τὸ ἄρθρον τοῦτο ἐκ διορθώσεως] πληρώσῃ τὸ ἀσκέρι του κ(αὶ) τότε πηρένη κα(ὶ) πηράνει τὸ κάζδον / κ(αὶ) συνάξη ὅλον ληπτηδες ἔως πόσονς νὰ εἰπῶ ἔονς τεσσαράκοντα χιλιάδες ἥτον / κ(αὶ) ἐγέμησεν ὅλως ὁ τόπος κ(αὶ) τους ἀπόλλησε διὰ νὰ κάμοντ ζημιες εἰς τὸν κόσμον: / κ(αὶ) τους λέγει κανετε οἰον θέλεται κ(αὶ) αντὴ κοντὰ ὡσὰν ἐπηραν τὸ ιτζήνη: / κ(αὶ) ἔκαμναν δπος ἵξενραν εὐγεναν ἔξω εἰς τὸ παζάρη οἱ ἀνθρωποι: / κ(αὶ) τοὺς ἐπίαναν κ(αὶ) τοὺς ξεπλέτζοναν κ(αὶ) γρόσια τοὺς ἐπεροναν κ(αὶ) ἐμὲ τότε μὲ / ἐπίρραν ἔνα φέσιον ἀπὸ τὴν κεφαλήν μον κ(αὶ) πάν: κ(αὶ) ἔδωκαν οἱ ἄν(θρωποι)οι / γρ: χιλιάδες: 600: κ(αὶ) ἔως δποῦ ἀν δὲν τὰ ἐπεροναν δὲν ἐσικόνονταν<sup>1</sup>.*

2. 'Ο Ἀρσλάν μπέης, ἐπωφελούμενος ἀπὸ τὴν ἔκρηξη τοῦ ρωσοτουρκικοῦ πολέμου καὶ τὴν ἔκρυθμη κατάσταση στὴν δθωμανική αὐτοκρατορία καὶ περιφερόμενος στὸ βιλαέτι τῆς Ρούμελης ἀνεξέλεγκτος, διαπράττει ληστεῖες καὶ αὐθαιρεσίες σὲ βάρος τῶν ραγιάδων μέσα στὴν Κοζάνη καὶ στὰ περίχωρα. Συγκεκριμένα ὁ Ἀρσλάν μπέης καὶ ἄλλοι Ἀλβανοὶ ὑστερα ἀπὸ τὴν ἥττα τους στὴ γνωστὴ μάχη τῆς Πέτρας (13 Σεπτεμβρίου 1829), τὴν τελευταία τῆς ἑλληνικῆς ἀνεξαρτησίας ἀποχωρώντας ἀπὸ τὴ Στερεά Ελλάδα κατέψυγαν στὴν Τσαρίτσανη καὶ Ἐλασσόνα, δπου διαχείμασαν καὶ ἀργότερα, τὴν 1η Μαΐου 1830, μὲ 2.000 ἄνδρες κατέλαβαν τὴν Κοζάνη, δπου ἐπὶ 27 μέρες διέπραξαν κάθε εἰδούς βιαιοπραγίες καὶ λεηλασίες. Οἱ κάτοικοι τρομοκρατημένοι ἐγκατέλειψαν τὴν πόλη τους. Κατόπιν ὁ Ἀρσλάν μπέης στράφηκε ἐναντίον τῆς Σιάτιστας, ἄλλα οἱ κάτοικοι της ἀγωνίστηκαν καὶ πάλι γενναῖα καὶ κατόρθωσαν ν' ἀποφύγουν τὸν κίνδυνο<sup>2</sup>. Στὴν τελευταία αὐτὴ ἐποδρομὴ ἀναφέρεται καὶ τὸ παρακάτω ἀτεχνο δημοτικὸ τραγούδι:

Ἐδῶ δὲν εἶναι Τρίκαλα, Ταφὶλ καὶ Ἀσλάν μπέη!  
Δὲν εἶναι Ἐλασσόνα!

1. N. A. Βέη, Χειρόγραφα καὶ παλαιότυπα τοῦ ναοῦ τοῦ Ἅγ. Νικολάου Τρικάλων, EMA 12(1962)19, 20.

2. Π. Ν. Λιούφη, Ἰστορία τῆς Κοζάνης, Ἀθῆναι 1924, σ. 94-96. Πρβλ. καὶ I. Κ. Βασραβέλη, Οἱ Μακεδόνες εἰς τοὺς ὑπὲρ τῆς ἀνεξαρτησίας ἀγῶνας 1796-1832, ἔκδ. Β', Θεσσαλονίκη 1950, σ. 337.

'Εδῶ τὸ λένε Σιάτιστα, πρῶτο κεφαλοχώρι.  
 "Οσο εἶναι δὲ Νιόπλιος ζωντανὸς κανένα δὲν φοβᾶται.  
 "Ἐχει τραπέσιον στὸ σπαθὶ καὶ χίλιον στὸ ντονφένι.  
 Καὶ τὸ μπογάζι ἔπιανε τὸ χάρι τὸ δικό του.  
 Καιρὸν καιρὸν κονθέντιας μὲ τοὺς Ἀρβανιτάδες.  
 «Τὸ Μπούνιον νὰ φτάσετε ἀντίκρυν στὴν Τσερβένα.  
 Στὴ Σιάτιστα εἰν' ἀδύνατο μέσα γιὰ νὰ πατῆστε.  
 Τ' ἔχει Κορούμ πασάς καρτέρ, σπαθιὰ ἔγυμνωμένα.  
 Παιδιὰ γιορούσι κάμετε στὸ τούρκικο ἀσκέρι!»  
 Γιορούσι κάμυνον τὰ παιδιὰ τὰ Σιατιστινὰ  
 καὶ πᾶνε στὴν Τσερβένα. Κι' ἀφοῦ τοὺς κατασκόρπισαν  
 τὰ πλιάτσκα τοὺς ἐπήρανε π' ἄρπαξαν στὴν Κοζάνη<sup>1</sup>.

'Εκτὸς ἀπὸ τοὺς Ἀλβανοὺς αὐτοὺς ποὺ ἔρχονταν ἀπὸ τὴ Νότια Ἑλλάδα μετὰ τὴ λήξη τῶν πολεμικῶν ἐπιχειρήσεων ἐκεῖ, ἄλλοι Ἀλβανοὶ μὲ ἐπικεφαλῆς τὸν Σαμπάν Γκίκα ἢ Γκέκα ἀπὸ τὸ Μάτ τῆς Βόρειας Ἀλβανίας, μὲ μερικοὺς ἄτακτους (μπασιμποζούκους) καὶ ληστές, ποὺ κατέβαιναν ἀπὸ τὴ Σούμλα μετὰ τὴ λήξη τοῦ Ρωσοτούρκικοῦ πολέμου (1828-1829) δρμησαν στοὺς καζάδες Κιλκίς, Στρώμνιτσας, Πετριτσίου καὶ Σιδηροκάστρου λεηλατώντας καὶ κακοποιώντας τοὺς κατοίκους, ἄλλὰ οἱ τουρκικὲς στρατιωτικὲς δυνάμεις τῶν περιοχῶν αὐτῶν, καθὼς καὶ τῶν Σερρῶν τοὺς νίκησαν καὶ τοὺς ἀνάγκασαν νὰ τραποῦν σὲ φυγὴ πρὸς τὴν περιοχὴ Θεσσαλονίκης. Κατόπιν ἀτιμώρητοι πέρασαν στὸν καζά Θεσσαλονίκης, διάβηκαν τὸν Ἀξιὸ καὶ ὅδευσαν πρὸς τὴν πατρίδα τους<sup>2</sup>.

'Ο σουλτάνος κατὰ τὰ μέσα τοῦ 1830 στέλνει ἐναντίον τους τὸν μεγάλο βεζίρη του Μεχμέτ Ρεσίτ πασά, τὸν ἐπονομαζόμενο Κιουταχή, τὸν γνωστὸ γιὰ τὶς ἐπιτυχίες του ἐναντίον τῶν Ἑλλήνων στὸ Μεσολόγγι καὶ στὴν Ἀκρόπολη<sup>3</sup>. 'Ο Ρεσίτ πασάς, συνοδευόμενος ἀπὸ ἕνα ἐπιτελεῖο πολιτικῶν ὑπαλλήλων καὶ ἀξιωματικῶν, κατευθύνεται δρομαίως πρὸς τὸν ἀντικειμενικό του σκοπὸ κατεβαίνοντας ἀπὸ τὸ βόρειο μέτωπο, ὅπως μᾶς πληροφορεῖ διαταγὴ τοῦ διβανίου Θεσσαλονίκης καὶ Καβάλας ἀπὸ 15 Ιουνίου

1. Φ. Παπανικολάον, Λαογραφικὰ Δυτικῆς Μακεδονίας, Θεσσαλονίκη 1962, τ. 1, σ. 226-227.

2. Βλ. τὸ ἀπόσπασμα τῆς ἐκθέσεως τοῦ Ἀντωνίου Δούμα ἀπὸ 13 Δεκεμβρίου 1829. Πρβλ. καὶ ἐκθεση τοῦ Ανστριακοῦ προξένου Θεσσαλονίκης ἀπὸ 18 Δεκεμβρίου 1829 στὸ «Österreichisches Staatsarchiv κ.λ. Türkei VI. Consulat Salonich (1807-1834)». 'Ο Σπανδωνίδης, στηριζόμενος στὴν προφορικὴ παράδοση τῶν Μελενικιωτῶν, χρονολογεῖ τὴ λεηλασία τῆς πατρίδας τους ἀπὸ τὸν Σιαμπάν Γκέκα στὶς ἀρχές τοῦ 19ου αἰ. Π. Σ. Σπανδωνίδη, Μελένικος, Θεσσαλονίκη 1930, σ. 30.

3. D. Urquhart, The Spirit of the East, London 1839, τ. 2, σ. 331 κ.έ., ὅπου ἐνδιαφέροντα στοιχεῖα γιὰ τὴν προσωπικότητα τοῦ Κιουταχῆ.

1830 πρὸς τὸν Ἱεροδίκην Βεροίας, γιὰ νὰ ἔτοιμάσει τὶς ἀναγκαῖες τροφές καὶ τὰ καταλύματα<sup>1</sup>.

‘Ο πασάς στὶς πρῶτες δύσκολες μέρες ὕστερ’ ἀπὸ τὴν ἄφιξή του, στερημένος ἀπὸ χρήματα καὶ πολεμικὰ ἐφόδια, βρίσκει ἴσχυρὸ οἰκονομικὸ στήριγμα στοὺς “Ἐλληνες ἐμπόρους τοῦ Μοναστηριοῦ. Αὐτοί, μολονότι ἔξαντλημένοι ἀπὸ τὶς ἀλλεπάλληλες οἰκονομικὲς ἐπιβαρύνσεις καὶ καταπιέσεις τῶν τουρκικῶν ἀρχῶν καὶ ἀναστατωμένοι ἀπὸ τὴν ἀναρχία ποὺ βασίλευε στὶς γειτονικὲς περιοχὲς ἔξαιτιας τῶν ἐπιδρομῶν τῶν Ἀλβανῶν, δείχθηκαν πρόθυμοι νὰ τὸν βοηθήσουν καὶ τοῦ δάνεισαν ἔνα μεγάλο ποσὸ γιὰ τὶς πρῶτες του ἀνάγκες<sup>2</sup>.

‘Ο σουλτάνος Μαχμούτ Β’ (1808-1839), ὁ χλωμὸς καὶ μελαγχολικὸς σουλτάνος μὲ τὴ βαμμένη μὲ γυαλιστερὸ μαῦρο χρῶμα γενειάδα του, προσεκτικός, αὐστηρὸς καὶ πεισματάρης μὲ κύριο χαρακτηριστικὸ τὴν ἀλύγιστη θέλησή του, εἶχε ἀντιμετωπίσει πολλὲς ὡς τότε ἀντιξότητες καὶ καταιγίδες μὲ τὰ πιὸ ἀποτελεσματικὰ μέσα, μὲ σκληρότητα, ἀλλὰ καὶ μὲ διπλωματικὴ εὐελιξία. Μποροῦσε νὰ συγκρατήσει, νὰ καταπνίξει τὰ αἰσθήματά του καὶ νὰ ὑπομείνει ὡς τὴ στιγμὴ ποὺ θὰ παρουσιάζοταν ἡ εὐκαιρία νὰ ἐφαρμόσει τὰ σχέδιά του, ὅπως συνέβηκε μὲ τὸν Ἀλή πασὰ τῶν Ἰωαννίνων<sup>3</sup>.

‘Ο Μαχμούτ Β’ μπορεῖ νὰ συγκαταλεχθεῖ στὴν πρώτη σειρὰ τῶν μεταρρυθμιστῶν σουλτάνων, ὁ σύνδεσμος μεταξὺ Σελίμ Γ’ καὶ Μουσταφᾶ Κεμάλ, ὅπως νομίζω. Ἀπὸ τὰ δύο μεγάλα ἐμπόδια ποὺ συναντοῦν οἱ μεταρρυθμιστές, τοὺς γενιτσάρους καὶ τοὺς οὐλεμáδες, ὁ Μαχμούτ Β’ εἶχε κατορθώσει νὰ παραμερίσει τὸ πρῶτο, τοὺς γενιτσάρους καὶ ὁ Μουσταφᾶ Κεμάλ τὸ δεύτερο, τοὺς οὐλεμáδες. Τώρα ὁ Μαχμούτ Β’, στὰ 1830, ἀπαλλαγμένος ἀπὸ τοὺς μεγάλους ἀντιπερισπασμούς, ἀπὸ τοὺς γενιτσάρους, ἀπὸ τὴν ἐλληνικὴ ἐπανάσταση καὶ τὸν ρωσοτουρκικὸ πόλεμο τοῦ 1828-1829, στρέφεται πρὸς τὴν ἐπιβολὴ τῆς τάξης καὶ τὴ δημιουργία προϋποθέσεων γιὰ τὸν ἔξευρωπαϊσμὸ τοῦ κράτους του. Παγιώνει τὸν θεσμὸ τοῦ τακτικοῦ στρατοῦ, ποὺ εἶχε σταθεῖ ἀδύνατο νὰ τὸν στερεώσει ὁ Σελίμ Γ’, καὶ μὲ τὴ συνδρομὴ τῆς ἐκτελεστικῆς αὐτῆς δυνάμεως θέλει νὰ ἔξαλείψει τὰ κατάλοιπα μακροχρόνιων στοιχείων ἀνωμαλίας μέσα στὸ κράτος, ὅπως τοὺς ἀνυπότακτους Ἀλβανοὺς ἀρχηγοὺς τῶν μισθοφορικῶν σωμάτων, ποὺ ἀναστάτωναν τὶς βόρειες περιοχὲς τῆς ἐλληνικῆς χερσονήσου, καθὼς καὶ τοὺς ἀνήσυχους “Ἐλληνες κλεφταρματολούς, ποὺ πηγαινούσανταν στὴν ἐλεύθερη Ἐλλάδα καὶ στὶς βόρειες σκλαβωμένες χῶρες της. Ἐκτὸς ἀπ’ αὐτούς, μεγάλο πονοκέφαλο γιὰ τὴν Πύλη δημιουργοῦσαν οἱ ἀνήσυχοι πάντα διάδοχοι τοῦ ἀντάρ-

1. Βλ. τὸ ἔγγραφό του στοῦ Β α σ δ ρ α β ἐ λ λ η, Οἱ Μακεδόνες, ἔ.ἀ., σ. 337.

2. U r q u h a r t, ἔ.ἀ., τ. 2, σ. 321-330.

3. G e o r g e F i n l a y, History of the Greek Revolution, London 1861, τ. 1, σ. 54-55.

τη Καρά Μουσταφᾶ Μπουσατῆ τῆς Σκόδρας. Καὶ γιὰ τὴν ἐξόντωσή τους βρίσκει τὸ κατάλληλο ἐκτελεστικὸ δργανο, τὸν προαναφερμένο ίκανὸ Μεχμὲτ Ρεσίτ πασά, ὁ ὄποῖος, ὅπως θὰ ἴδοῦμε φέρει σὲ πέρας τὴν ἀποστολή του μέσα στὸ ἔτος 1830, ποὺ τὸ θεωρῶ σημαντικὸ χρονικὸ δριο στὴν ἱστορία τῆς δθωμανικῆς αὐτοκρατορίας.

3. Τώρα ὁ σουλτάνος μποροῦσε νὰ ὑπολογίσει στὴν ἀποτελεσματικὴ δύναμη τοῦ τακτικοῦ στρατοῦ, τοῦ πίζαμ cedit.<sup>1</sup> Ή συγκρότησή του εἶχε προχωρήσει πολὺ, τόσο μέσα στὴν πρωτεύουσα, ὅσο καὶ σὲ δρισμένες πόλεις τῆς Εὐρωπαϊκῆς Τουρκίας, ὅπως π.χ. στὸ Μοναστήρι (Βιτόλια). Τὸ θέαμα μάλιστα τῶν ἐντυπωσιακῶν παρελάσεων καὶ γυμνασίων τοῦ στρατοῦ αὐτοῦ καὶ μὲ ἀληθινὰ πυρὰ ἥταν πρωτόφαντο καὶ ἀπὸ τὰ πιὸ ἀγαπητὰ γιὰ τὸ κοινό. Ἐτσι π.χ. ὁ περιηγητὴς V. Fontanier, ποὺ βρίσκεται στὴν Κωνσταντινούπολη στὰ 1827 ἀναφέρει ὅτι μεγάλο πλῆθος θεατῶν, κυρίως γυναικες, ἔτρεχαν πρὸς τὸν συνηθισμένο τόπο γυμνασίων τους, στὸν Ντολμὰ Μπαχτσέ. Τὸ θέαμα αὐτό, μολονότι προκαλοῦσε τὰ δυσμενὴ σχόλια τῶν ἡλικιωμένων ποὺ μὲ ἀγανάκτηση ἔβλεπαν τὴν εἰσαγωγὴν νέων ἥθῶν καὶ ξένων τρόπων ἐκγυμνάσεως τοῦ στρατοῦ, ίκανοποιοῦσε γενικὰ τους νέους καὶ τοὺς πλημμύριζε μὲ ἑθνικὴ περηφάνεια καὶ φανατισμό<sup>1</sup>.

Γιὰ μιὰ τέτοια ἀκριβῶς ἐπίδειξη ἔβγαλε ἔξω ἀπὸ τὸ Μοναστήρι ὁ Μεχμὲτ Ρεσίτ πασάς τοὺς Ἀλβανοὺς ἀρχηγοὺς Ἀρσλὰν μπέη, Καπλὰν μπέη καὶ Βελίκο Γιάτζο, καθὼς καὶ ἄλλους μικρότερους ἀρχηγοὺς μὲ τοὺς ἄνδρες τους, ποὺ τοὺς εἶχε προσκαλέσει στὴν ἔδρα του, γιὰ νὰ τοὺς πληρώσει δῆθεν τοὺς καθυστερημένους μισθοὺς ποὺ διεκδικοῦσαν. Οἱ ἄνδρες ὅμως τοῦ τουρκικοῦ στρατοῦ κάποια στιγμὴ, ὕστερ<sup>2</sup> ἀπὸ σχετικὸ σύνθημα, ἔστρεψαν τὰ ὅπλα τους ἐναντίον τῶν Ἀλβανῶν καὶ τοὺς ἐξόντωσαν, ἐκτὸς ἀπὸ πολὺ λίγους ποὺ κατόρθωσαν νὰ διαφύγουν<sup>2</sup>.

Στὴν ἀνέκδοτη ἔκθεσή του τῆς 17ης Αὐγούστου 1830 ὁ Αὐστριακὸς πρόξενος Θεσσαλονίκης ἀφηγεῖται τὰ γεγονότα μὲ βάση τὶς εἰδήσεις ποὺ περισυνέλεξε ἀπὸ τοὺς ταξιδιώτες διαφόρων καραβανῶν καὶ ἀπὸ ἰδιωτικὲς ἐπιστολές. Ξαφνικά, ὅπως λέγει, ἔνα τμῆμα τοῦ τακτικοῦ στρατοῦ ἄρχισε τὶς ὁμοβροντίες μὲ ἀληθινὲς σφαῖρες ἐναντίον τῶν Ἀλβανῶν, ποὺ —ἐκτὸς ἀπὸ δύο—ἔπεσαν δλοι, 800 συνολικά, νεκροί. Κατόπιν ὁ Μεχμὲτ Ρεσίτ πασάς ἔστειλε ἐσπευσμένα ἔνα τάταρη (ταχυδρόμο) στὸν γιό του στὰ Ἰωάννινα, γιὰ νὰ συλλάβει τρεῖς ἄλλους ἀρχηγούς, τοὺς πανούργους καὶ

1. Βλ. V. Fontanier, *Voyages en Orient*, Paris 1829, σ. 76-77.

2. Βλ. 'Α π. Ε. Βακαλόποιον, 'Απὸ τὴν ἱστορία ἐνὸς μακεδονικοῦ χωριοῦ, τοῦ Λιμποχόβου, στὶς ἀρχές τοῦ 19ου αἰ., «Φάρος τῆς Βορείου Έλλάδος» 2(1940) 115. Π. Αρβαντίνος (Π.Α.Π.), *Χρονογραφία τῆς Ήπείρου*, 'Αθῆναι 1895, σ. 387-388. B. Nicolaidy, *Les Turcs et la Turquie contemporaine*, Paris 1859, τ. 2, σ. 167-172.

δύσπιστους ποὺ δὲν εἶχαν παρουσιαστεῖ στὸ Μοναστήρι. Ὁ γιός του πραγματικὰ τὰ κατάφερε νὰ τοὺς ἔγειλάσει, νὰ τοὺς φέρει κοντά του, νὰ τοὺς ἀπομονώσει ἀπὸ τοὺς ἀκολούθους τους καὶ νὰ τοὺς ἀποκεφαλίσει. Οἱ ἄνδρες τους κατέφυγαν τότε σὲ δύο γειτονικὰ σπίτια, γιὰ νὰ ἀμυνθοῦν, ἀλλὰ οἱ τακτικοὶ ἔβαλαν φωτιά σ' αὐτὰ καὶ τοὺς ἔκαψαν ζωντανούς<sup>1</sup>.

Στὴ Βόρεια Μακεδονία ὁ Μεχμέτ Ρεσίτ πασάς, ἀπερίσπαστος πιὰ ἀπὸ κινδύνους, ἐδρεύει μόνιμα τώρα στὸ Μοναστήρι. Ἡ θέση τῆς πόλης καὶ τῆς περιοχῆς εἶναι ἐπίκαιρη: μὲ τὴν Ἀχρίδα καὶ τὰ γύρω δερβένια ἔξουσιάζει τὶς ψηλές βουνοκορφές καὶ τὰ στενά τῶν δροσειρῶν ποὺ διασταυρώνονται. Ἐτσι ὁ Μεχμέτ Ρεσίτ μπορεῖ νὰ ἐπιτηρεῖ τὴν Ἀλβανία καὶ ἰδίως τὸν Μουσταφὰ πασὰ τῆς Σκόδρας ποὺ κινεῖται ὑποπτα<sup>2</sup>. Τὸν ἐπόμενο χρόνο (1831) καταφέρει ἀλλεπάλληλα πλήγματα ἐναντίον τοῦ πασᾶ ἀυτοῦ (ποὺ εἶχε ἐπαναστατήσει) πρῶτα στὶς 20 Ἀπριλίου καὶ κατόπιν στὶς 4 Μαΐου, ώστε νὰ ἀναγκάσει τοὺς Ἀλβανοὺς ν' ἀποσυρθοῦν πέρα ἀπὸ τὰ Σκόπια καὶ νὰ ἐγκαταλείψουν στὸ στρατόπεδό τους τροφές καὶ πολεμοφόδια. Ταυτόχρονα ἡ Πύλη κηρύσσει τὸν ἀποκλεισμὸν τῶν παραλίων ἀπὸ τὸν Ἀμβρακικὸν ὥς τὸ Κάτταρο, ὅπου πλέει μοῖρα στόλου ἀπὸ 5 κορβέτες καὶ 1 φρεγάτα<sup>3</sup>.

Στὶς 11 Νοεμβρίου ὁ Μουσταφὰ πασάς παραδίδεται καὶ κατὰ διαταγὴ τοῦ Ρεσίτ πασᾶ ἐπιβιβάζεται σὲ πλοϊο στὸ Δυρράχιο, γιὰ ν' ἀποσταλεῖ στὴν Κωνσταντινούπολη. Ἡ ἐπανάσταση τῆς Ἀλβανίας οὐσιαστικὰ ἔχει κατασταλεῖ. Τὸ Μοναστήρι τώρα ἔξελίσσεται ἀνεμπόδιστα σ' ἕνα ἀκμαῖο οἰκονομικὸν κέντρο.

Ἡ συντριβὴ τοῦ Μουσταφᾶ πασᾶ τῆς Σκόδρας θεωρεῖται νίκη τῶν μεταρρυθμιστικῶν σχεδίων τοῦ σουλτάνου Μαχμούτ Β'. Ἰδοὺ πῶς τὴν κρίνει ὁ Αὐστριακὸς πρόξενος στὴ Θεσσαλονίκη G. de Chabert στὴν ἀπὸ 15 Νοεμβρίου ἔκθεσή του: «Στὴ Μακεδονία τὸ στρατιωτικὸ σύστημα τοῦ σουλτάνου Μαχμούτ δὲν συναντᾶ πιὰ κανένα ἐμπόδιο. Ὁ ἀριθμὸς τῶν τακτικῶν στρατιωτικῶν σωμάτων μεγαλώνει κάθε μέρα. Ὁ διοικητής της κτίζει στὴ Θεσσαλονίκη ἔνα στρατώνα γιὰ 8.000 ἄνδρες τοῦ πεζικοῦ. Φαίνεται νὰ εἶναι πάρα πολὺ ἀφοσιωμένος στὸν μονάρχη του καὶ ἐνθουσιώδης διαδός τῆς μεταρρυθμίσεώς του»<sup>4</sup>. Αὐτὴ εἶναι ἡ προϊστορία τῶν σημερινῶν στρατώνων τοῦ Πεδίου τοῦ Ἀρεως τῆς Θεσσαλονίκης.

1. Ἔκθεση 17 Αύγούστου. «Österreichisches Staatsarchiv. Abt. Haus-Hof und Staatsarchiv, Türkei VI. Consulat Salonich (1807-1834)».

2. U r q u h a r t, ἔ.ἀ., τ. 2, σ. 320 κ.ἔ.

3. Βλ. ἀνέκδοτη ἔκθεση ἀπὸ 16 Μαΐου 1831 τοῦ Αὐστριακοῦ προξένου G. de Chabert στὸ παραπάνω αὐστριακὸ ἀρχεῖο. Πρβλ. καὶ U r q u h a r t, The Spirit of the East, τ. 2, σ. 321-330. Β α σ δ ρ α β ἐ λ λ η, Ἀρχεῖον Βεροίας-Ναούσης, σ. 309-310.

4. Βλ. ἀνέκδοτη ἔκθεση ἀπὸ 15 Νοεμβρίου 1831 τοῦ Αὐστριακοῦ προξένου Θεσσαλονίκης G. de Chabert: «Österreich. Staatsarchiv κ.λ., Salonich (1807-1834)».

4. Παράλληλα οι Τούρκοι κινοῦνται μὲ δραστηριότητα, γιὰ νὰ ἐκμηδενίσουν καὶ τὴ δύναμη τῶν Ἑλλήνων κλεφταρματολῶν, ποὺ ἐνδιαφέρονταν νὰ προκαλέσουν νέα ἔξεγερση στὸν Ὀλυμπο καὶ μὲ τὴ βοήθεια τοῦ Καποδίστρια καὶ τῶν Μεγάλων Δυνάμεων νὰ ἐνσωματώσουν τὴν περιοχὴ τους στὸ νεοσύστατο ἑλληνικὸ κράτος. Ὁ Κυβερνήτης ὅμως, ἐκτὸς τοῦ ὅτι δεσμευόταν ἀπὸ τὶς Μεγάλες Δυνάμεις, ἡταν περισπασμένος καὶ ἀπὸ τὰ πελώρια προβλήματα ποὺ ἀντιμετώπιζε στὴν ἐρημωμένη ἐλεύθερη Ἑλλάδα. Τὸ ζῆτημα λοιπὸν τῶν Θεσσαλῶν καὶ τῶν Μακεδόνων μένει ἐκκρεμές.

'Επωφελοῦνται λοιπὸν οἱ Τούρκοι γιὰ νὰ ἐξασφαλίσουν κάθε ἐπαναστατικὴ ἐστία. Καταδιώκουν τοὺς καπετάνιους τοῦ Ὀλύμπου καὶ καίουν τὰ διάφορα χωριά του, καθὼς καὶ τὸ μοναστήρι τοῦ Ἀγίου Διονυσίου, γιατὶ κατηγοροῦν τοὺς μοναχοὺς ὅτι ἔδιναν ἄσυλο στοὺς κλέφτες. Οἱ Ἑλληνες ἀρχηγοὶ τοῦ Ὀλύμπου περιμένουν νέα ἀπὸ τὴν ἑλληνικὴ κυβέρνηση, ἀλλὰ οἱ ἀπαντήσεις τόσο τοῦ στρατάρχη Δημ. Ὑψηλάντη, τὸν Νοέμβριο τοῦ 1828, ὅσο καὶ τοῦ Καποδίστρια, τὸν Ιούλιο τοῦ 1829, τοὺς ἔκοβαν καὶ τὶς τελευταῖες ἔλπιδες. Ἔτσι ὅσοι ἀρχηγοὶ ἔμεναν ἀκόμη στὴ Μακεδονία ἀναγκάζονται νὰ ὑποκύψουν στὴ σκληρὴ ἀνάγκη, ν' ἀποκαταστήσουν δηλαδὴ ὁμαλὲς σχέσεις μὲ τοὺς Τούρκους, γιὰ νὰ ἐξασφαλίσουν τ' ἀρματολίκια τους. Τὰ δύνειρά τους νὰ ἴδουν ἐλεύθερη τὴν πατρίδα τους ξεγλιστροῦν πρὸς τὸ μακρινὸ μέλλον<sup>1</sup>.

Τώρα εἶναι πολὺ καλὴ ἡ εὐκαιρία γιὰ τοὺς Τούρκους νὰ ἐξοφλήσουν τοὺς λογαριασμούς των μαζί τους. Ἔτσι, ὑστερα ἀπὸ μυστικὴ διαταγὴ τοῦ Μεχμέτ Ρεσίτ πασᾶ, ἔξοντώνονται μέσα στὰ Τρίκαλα στὶς 12 Δεκεμβρίου 1830, τοῦ Ἀγίου Σπυρίδωνος, ὁ Στέργιος Στορνάρης (ποὺ δὲν εἶχε πάρει καθόλου μέρος στὴν ἐπανάσταση τοῦ 1821 κατ' ἀντίθεση πρὸς τὸν ἀδελφό του Νικόλου, ἀρματολὸ τοῦ Ἀσπροποτάμου ποὺ εἶχε βρεῖ ἐνδοξὸ θάνατο κατὰ τὴν ἔξοδο τοῦ Μεσολογγίου) καὶ ὁ Σωτήρης Λιακατάς μὲ 100 ἄνδρες καὶ ἔξω ἀπὸ τὸν Δομοκὸ ὁ ἀρματολὸς τῆς περιοχῆς Σάββας. Τὰ τουρκικὰ στρατεύματα τὴν ἄνοιξη τοῦ 1830 ἔκαψαν μερικὰ χωριά στὴν περιοχὴ τῶν Ἀγράφων καὶ κατέστρεψαν τὸ χωριό Ριζό. Οἱ ἀρματολοὶ τῶν Χασίων Νάσιος Μάνδαλος, Ψειραῖοι καὶ Θεόδωρος Ζιάκας κατέψυγαν στὴν ἐλεύθερη Ἑλλάδα. Ἔπισης ἀποκλείονται τὰ παράλια ἀπὸ τὴν Κατερίνη ὡς τὸν Πλαταμώνα καὶ Τσάγεζι καὶ ἔτσι οἱ ἀρματολοὶ τοῦ Ὀλύμπου ἀναγκάζονται νὰ βροῦν ἄσυλο στὴν Ἑλλάδα μὲ τὴ μεσολάβηση τοῦ προξένου τῆς Ρωσίας Ἀγγέλου Μουστοξύδη<sup>2</sup>. Μολαταῦτα στὴν περιοχὴ τοῦ Ὀλύμπου καὶ Βερ-

1. Βλ. Ἄ π ο σ τ . Ε . Β α κ α λ ο π ο ύ λ ο ν , Ἰστορία τῆς Μακεδονίας, 1354-1833, Θεσσαλονίκη 1969, σ. 625-628, ὅπου καὶ βιβλιογραφία.

2. Κ α σ ο μ ο ύ λ η , Ἐνθυμήματα, τ. 3, σ. 345 ὑποσ. 1, σ. 379 ὑποσ. 2. Ἔ ν ι σ λ ε ί δ ο ν , Ἡ Πίνδος καὶ τὰ χωριά της, σ. 132-133. Β ἐ η , Χειρόγραφα, ΕΜΑ 12(1962)19.

μίου ἡ κατάσταση εἶναι ἀνώμαλη. Ὁ Διαμαντῆς Νικολάου κατηγορεῖται ἀπὸ τοὺς Τούρκους ὅτι ἀπὸ τὴν ἐλεύθερη Ἑλλάδα στέλνει ληστὲς στὶς παραπάνω περιοχές<sup>1</sup>.

Οἱ Τούρκοι, ἐφόσον δὲν μποροῦν μὲν ριζικὰ μέτρα νὰ ἔξαλείψουν τὶς ληστεῖς, προσπαθοῦν μὲν ἥπιο τρόπο νὰ ἐπιβάλουν τὴν ἔξουσία τους. Ὁ θεσμὸς τῶν κλεφταρματολῶν διατηρεῖται μὲν ὄρισμένες τροποποιήσεις, ποὺ δείχνουν συγκαταβατικὸν πνεῦμα. Ἀλλωστε αὐτὸς συμβαδίζει μὲν τὴ γενικότερη ἀλλαγὴ τῆς πολιτικῆς τοῦ Μαχμούτ Β' στὰ τελευταῖα του χρόνια. Ἐγκαινιάζει μιὰ νέα πολιτικὴ ἡπιότητας, ἡ ὁποία ὑπαγορεύεται ἀπὸ τὴ νέα κατάσταση ποὺ προέκυψε μετὰ τὴν ἀνεξαρτησία τῆς Ἑλλάδας καὶ τὴν ἔναρξη εἰρηνικῶν σχέσεων μαζί της<sup>2</sup>.

Γιὰ νὰ κατευνάσουν ἀσφαλῶς τὰ πνεύματα τῶν Ἑλλήνων, οἱ Τούρκοι ἐγκαινιάζουν τὴ νέα τακτικὴ ἀπέναντι τῶν ραγιάδων: εἰσακούουν τὶς αἰτήσεις τους καὶ ἀποκαθιστοῦν ἀκόμη τοὺς παλιοὺς ἀρματολούς, ἀν αὐτοὶ δείξουν πώς εἶναι πρόθυμοι νὰ συνεργαστοῦν μαζί τους. Ἐτσι π.χ. ἀπὸ ἔγγραφο τῆς 16ης Αὐγούστου 1834 πληροφορούμαστε ὅτι ὁ Ἀθανάσιος Συρόπουλος, ἄλλοτε καπετάνιος τῆς περιοχῆς Κόκοβας (Πολυδενδρίου) τῆς Βέροιας, δηλώνει ὑποταγὴ καὶ μεταμέλεια καὶ γίνεται δεκτὸς νὰ φρουρεῖ τὴν περιοχὴ αὐτὴ μὲ 40 ἄνδρες, ἀπὸ τοὺς ὁποίους ὅμως οἱ 20 ἔπρεπε νὰ εἶναι μουσουλμάνοι.

Αὐτὴ εἶναι ἡ τελευταία πληροφορία ποὺ γνωρίζω γιὰ τὴν ἐπίσημη ἀναγνώριση τοῦ Ἑλληνικοῦ ἀρματολικοῦ μέσα σὲ τουρκικὸν ἔδαφος, ἀλλὰ μὲ ὄρισμένες ὑποχωρήσεις τῶν Ἑλλήνων. Οὐσιαστικὰ ὁ θεσμὸς τῶν ἀρματολῶν ἔσβηνε.

Ἀναταραχὴ παρατηρεῖται καὶ στὴ Δυτικὴ Μακεδονία, ἀλλὰ γιὰ λίγο διάστημα, στὴν περιοχὴ τοῦ Ζουπανίου. Ὁ τελευταῖος ἐκεῖ καπετάν Γιωργάκης ποὺ ἔκανε τὸν ἀρματολό, ἐπειδὴ ἄρχισε νὰ καταπιέζει τοὺς κατοίκους πιάστηκε στὰ 1836 καὶ ἀποκεφαλίστηκε αὐτὸς καὶ οἱ 17 ἄνδρες του<sup>3</sup>. Αὐτὲς

Βλ. καὶ «ἐνθύμηση» κώδ. Παλιοκαριᾶς στοῦ Χρήστου Λιόλιον, Ἐνθυμήσεις κι ἐπιγραφές τῆς περιοχῆς Δεσκάτης (1148-1900), «Περροπία» τεῦχ. 23-24 (1977) 415-416, ὅπου καὶ ἄλλη βιβλιογραφία. Τὶς λαϊκές παραδόσεις γιὰ τὶς πράξεις τοῦ Θεόδ. Ζιάκα βλ. στοῦ Κ. Κρυστάλλη, Ἀπαντα, ἔκδ. Γ. Βαλέτα, τ. Α'-Β', σ. 436-441. Γιὰ τὴν ἀντιπροσώπευση τῶν Ἑλληνικῶν συμφερόντων στὴ Θεσσαλονίκη ἀπὸ τὸν Ἀγγελο Μουστοξύδη βλ. καὶ Ν. Π. Δελιαλῆ, Ἡ ἴδιόχειρος διαθήκη τοῦ Νικολάου Κ. Κασομούλη (1795-1871), Αθῆναι 1961, σ. 14-15. Πρβλ. καὶ Στεφ. Ι. Παπαδόπουλος, Μακεδονικά Σύμμεικτα, «Μακεδονικά» 6(1964-1965) 169-172.

1. I. K. Βασδραβέλη, Ἰστορικά Ἀρχεῖα Μακεδονίας, Β'. Ἀρχείον Βεροίας-Ναούσης, 1598-1886, Θεσσαλονίκη 1954, σ. 317-318.

2. F inlay, History, τ. 1, σ. 53-54.

3. A. Βακαλόπουλος, Ἀπὸ τὴν ἱστορία τοῦ Λιμποχόβου, «Φάρος Β. Ἑλλάδος», σ. 7 ἀνατύπου.

είναι οι τελευταῖς ἐνδείξεις καὶ οἱ ἐπιθανάτιοι σπασμοὶ ἐνὸς θεσμοῦ, πού, παρὰ τὴν ἐπίσημη κατάργησή του στὰ 1721 στὴ Βαλκανικὴ χερσόνησο, ἐξακολουθοῦσε ὅμως στὴν Ἑλλάδα νὰ ὑφίσταται γιὰ 115 ἀκόμη χρόνια.

ΑΠΟΣΤ. Ε. ΒΑΚΑΛΟΠΟΥΛΟΣ

## RÉSUMÉ

A post. E. V a c a l o p o u l o s , L'extermination des Albanais de l'Empire ottoman à Monastir (1830), la persécution des kleftarmatoles grecs (1830-1834) et l'abolition de cette institution.

Pendant les dernières années de la révolution grecque de 1821-1829 les Albanais qui servaient comme mercenaires dans l'armée ottomane oppriment les Grecs de la Macédoine occidentale, à travers laquelle passaient pour se rendre aux pays révoltés ou pour retourner à leurs patries, et ainsi créaient une atmosphère de terreur dans cette partie de l'empire. Or, le sultan Mahmoud II a confié à son grand vizir Mehmed Rechid pacha de mettre fin à cette situation. Et en effet celui-ci s'acquitta bien de sa mission: il les invita hors de la ville de Monastir (Bitola), sous le prétexte de voir les manœuvres des troupes régulières, et là les extermina. Après, il persécuta les kleftarmatoles grecs et tua quelques uns par ruse et il obligea les autres à se refugier dans la Grèce libre. Ainsi se termina une institution ottomane qui a duré quatre cent ans dans les contrées grecques au nord du Péloponnèse.